

「字幕電話サービス」の簡単・操作ガイド

本製品は「PWAアプリ」としてスマートフォンやタブレット・パソコンにインストールされます。

Ver.2.01

<https://jimaku.lign.me/>



字幕電話サービス事務局
〒904-2203
沖縄県うるま市字川崎468番地
株式会社アイセック・ジャパン内
電話：098-923-2895
FAX：098-987-5627



問い合わせ対応時間
平日のみ9:00から17:00(16:30受付終了)



目次

- ・「字幕電話」の注意事項 ……01
- ・用語の説明 ……02
- ・「字幕電話」のインストール方法 ……03
- ・「字幕電話」ログインからショートカット作成 ……04
- ・「字幕電話」のかけ方(発信) ……05
- ・「字幕電話」の取り方(着信) ……08
- ・ガラケーや固定電話とタブレットや
パソコンを使った字幕電話の使い方 ……10
- ・各種機能(メニュー操作、設定変更) ……12

字幕電話をご利用の際は以下のことにご注意ください

字幕電話サービスでは、次に掲げる電話番号への発信はできません。

- ① フリーダイヤル（0120,0800）
- ② 1 から始まる 3 桁の番号（104,110, 118, 119、188,189 等）
- ③ # から始まる 4 桁の番号（#7000～#9999）
- ④ 特殊サービスとして用いる 0AB0 番号
（0130、0140、0160、0170、0180、0570、0990）
- ⑤ 010 から始まる国際接続番号
- ⑥ 00XY で始まる番号（001～、005～、0070、マイライン、その他）

字幕通訳では、日本語の文字と日本語の通訳を行うものとします。

字幕電話サービスは、利用者及び相手先のいずれも日本国内のみにいる場合に利用することができます。

字幕電話サービスで発信する場合には、相手先には、登録に係る字幕電話サービス用の電話番号（050-****-****番号）が通知されます。

字幕電話サービスで電話を受けるには、字幕電話サービス用の電話番号（050-****-****番号）に電話をかけていただかないと字幕は表示されません。

着信時、初期設定では「AI（自動音声通訳）」に接続するように設定してあります。

字幕電話サービスではキャリア（ドコモ・ソフトバンク・AU等の電話会社を差します）へ支払う電話（通話）料金はかかりませんが、字幕電話システム利用料金とIP通信（パケット）料金が課金されます。

字幕電話サービスはキャリアに契約をしている「かけ放題」（通話固定料金）等の対象外となりますのでご注意ください。

用語の説明

用語①: Android・iOS(iPhone) = スマートフォンを動作させるための基本プログラムの一種

用語②: インストール = スマホを利用するのに必要なプログラムを組み込むこと

用語③: アプリ = プログラム

用語④: アイコン = スマホの画面に並んでいる四角い(丸い)マーク

用語⑤: タップ = 指先で画面のアイコンを軽くたたく操作

用語⑥: スワイプ = 画面を上から下や下から上に指先でなぞる操作

用語⑦: フリック = 画面を指先ではじくように操作

用語⑧: ピンチイン・ピンチアウト = 画面上で2本の指先を使い画面上指先を広げたり縮めたりして画面上の文字を大きくしたり小さくしたりすることが出来る

用語⑨: AI通訳 = コンピューターが相手の声又は双方の声を自動音声通訳します

用語⑩: OP通訳 = オペレーターが相手の声を聴いて文字を表示させます

用語⑪: 発信・切断 = 電話をかける・電話を切る

用語⑫: ブラウザ = スマートフォン等でデータや情報をまとめた形で閲覧するためのソフトウェア

用語⑬: ログイン(login) = コンピュータに自分の身元を示す情報を入力し、接続や利用開始を申請すること
ログアウト(logout) = 自分の身元情報に基づいて利用していたコンピュータに、通信の切断や利用終了を申請すること

「字幕電話」のインストール方法

* Android スマートフォン

Android

- ① 「字幕電話」のログイン画面を開いていただきます。
(すぐに「字幕電話」の画面になってしまう場合は一度ログアウトしていただくと「字幕電話」ログイン画面になります)
- ② Androidの場合、画面中央付近に「アプリとしてインストールする」をタップ(軽く指先でタッチ)していただきます



- ③ スマホのメイン画面に「字幕電話」専用アイコンが表示されます。
- ④ これでインストールは完了となります。



このようなアイコンが表示されます。

次のページへ

次からはこのアイコンをタップして「字幕電話」を開いてください。

* iOS iPhoneの場合

iPhone

- ① 「字幕電話」のログイン画面を開いていただきます。
(すぐに「字幕電話」の画面になってしまう場合は一度ログアウトしていただくと「字幕電話」ログイン画面になります)
- ② iPhoneの場合、画面下部中央の「」をタップ(軽く指先でタッチ)していただきます



「ホーム画面に追加」を選んでいただくとアプリとしてインストールされます

- ③ スマホのメイン画面に「字幕電話」専用アイコンが表示されます。
- ④ これでインストールは完了となります。

「字幕電話」ログインからショートカット作成



① 「字幕電話」にログインしましょう

 ブラウザーは「Google Chrome」を使用してください

Android



IDを入力します

パスワードを
入力します

チェックを入れて
ログイン状態を
保持しましょう

ここをタップして
ログインします

① 「字幕電話」にログインしましょう

 ブラウザーは「Safari」を使用してください

iPhone



IDを入力します

パスワードを
入力します

チェックを入れて
ログイン状態を
保持しましょう

ここをタップして
ログインします

「字幕電話」をかけてみましょう

Android iPhone 共通

「AI通訳」で発信するときは
こちらをタップ

「OP通訳」で発信するときは
こちらをタップ

もしもし
お元気
ですか?

元気で
今日は
気持ちの
よい日
ですね

相手の声を
文字で聞く
字幕電話

発信先番 AI通訳発信 OP通訳発信

待機中 (今月利用: 回) AI通訳

ここを
タップ
ダイヤルパッド
が表示
されます

⇒

発信先番! AI通訳発信 OP通訳発信

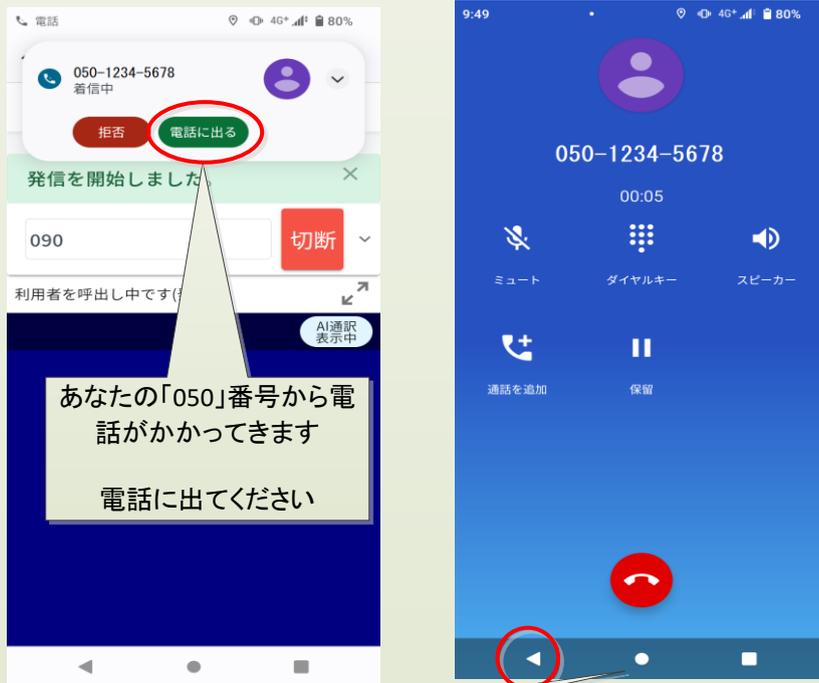
1 2 3
4 5 6
7 8 9
* 0 #

削除 クリア

オペレーターに接続

相手先の電話番号を
入力します

Android



電話をとるとスマートフォンの着信画面になります
「<」をタップすると「字幕電話」の画面に戻ります

iPhone



iPhone下部に○ボタンのある機種は1回○ボタンを押し、
その後2回立て続けに○ボタンを押してください
○ボタンの無い機種は下から上に少しスワイプしてください
そこで、「字幕電話」の画面を選ぶと画面は「字幕電話」に戻ります
※モデルによって表示は変わる場合があります

Android iPhone 共通

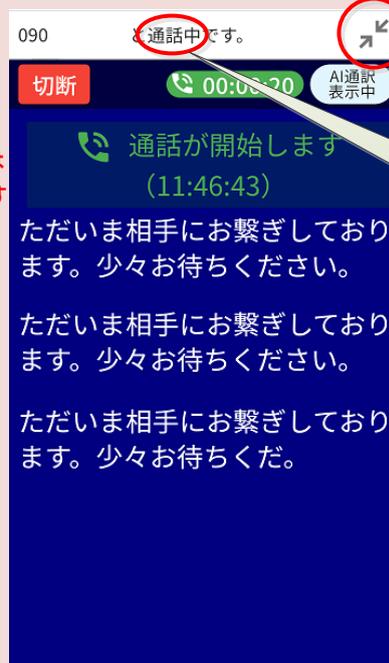
「AI通訳」選択時の画面

* AI通訳をご利用の際、文字が自動でスクロールされない場合がございます。
その場合はお客様ご自身で下から上にスワイプしてください。



「AI通訳」で発信時の画面は
(紺地に白文字) になります

ここをタップすると
字幕エリアが元に戻ります



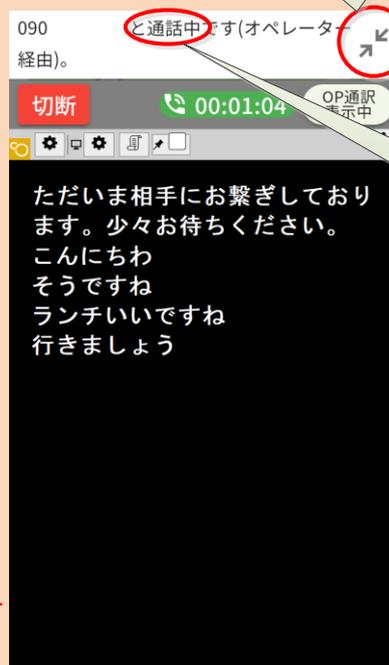
「通話中」
になったら
お話しください

ここをタップすると
字幕エリアが広がります

ここをタップすると
字幕エリアが元に戻ります



「OP通訳」で発信をすると
自動的にOP画面
(黒地に白文字) になります



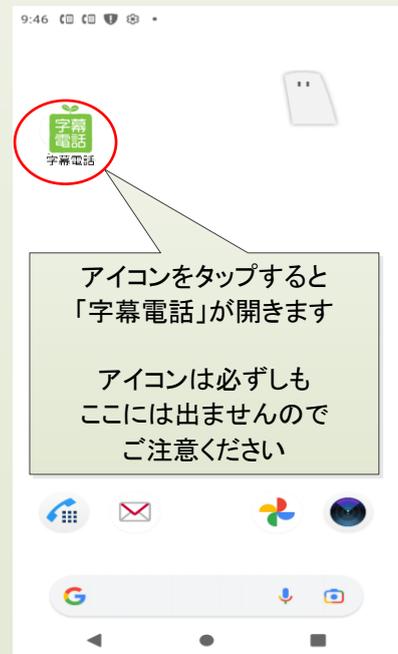
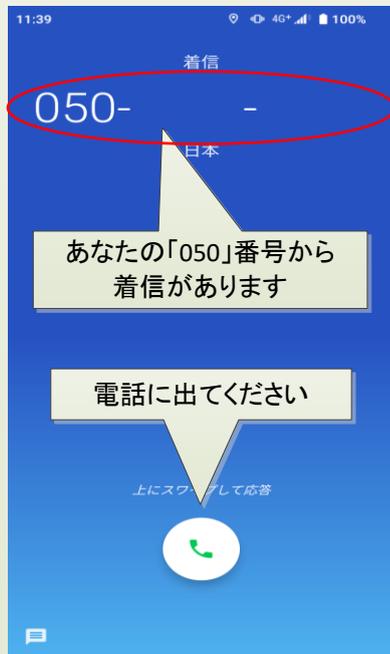
「通話中」
になったら
お話しください

「OP通訳」選択時の画面

「字幕電話」を受けてみましょう

字幕電話サービスで電話を受けるには、字幕電話サービス用の電話番号（050-****-****番号）に電話をかけていただかないと字幕は表示されません。

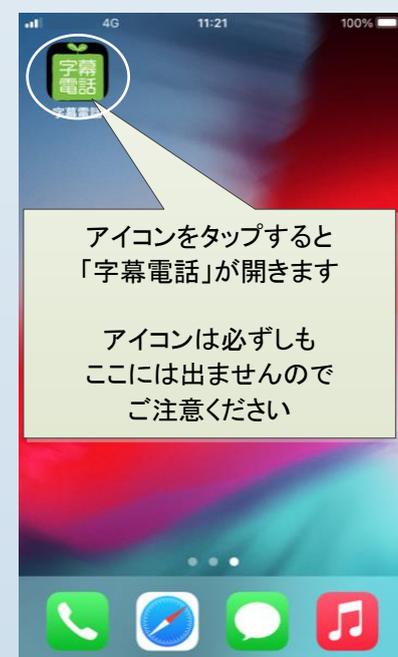
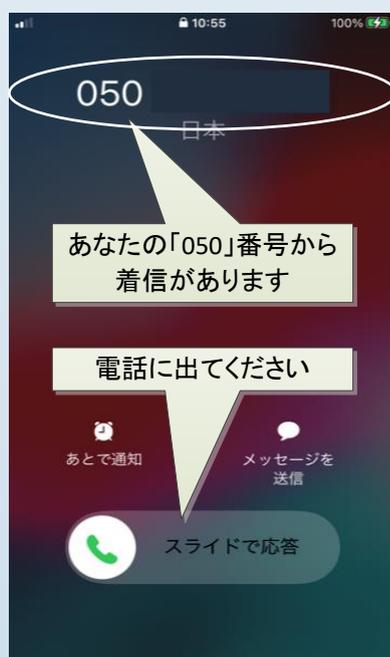
Android



「◀」をタップするとホーム画面に戻ります
※スマホの設定によってはパスワードの入力を求められます

電話がかかってきます → 電話に出ます → 画面を切り替えます → 「字幕電話」を立ち上げます

iPhone



iPhone下部に○ボタンのある機種は1回○ボタンを押し
○ボタンの無い機種は下から上にスワイプしてください
※スマホの設定によってはパスワードの入力を求められます

「字幕電話」をAIからOPに切替えられます

着信時は「AI通訳」に繋がります
オペレーター対応時間内(9:00~17:00)でしたら途中で
電話をかけなおさずに「オペレーター通訳」
に切替えられます



ダイヤル画面が
表示されます

「字幕電話」の
通訳を「OP」に
変更するには
ここをタップします

実際にお繋ぎをしている
相手の方の電話番号が
表示されます



ここをタップします

「字幕電話」の通訳が開始されます
「AI通訳」で問題ない場合は
このままお使いください



ここをタップすると
字幕エリアが拡大します

「オペレーター通訳」
画面(黒画面)
に変わります。

ガラケーや固定電話とタブレットやパソコンを使った「字幕電話」の使い方



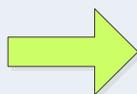
電話のかけ方

こちらでは「iPad」で説明します

電話はタブレットの「字幕電話」アプリから掛けます
あなたのガラケー又は固定電話にあなただの「050」番号から電話がかかってきますので出てください
あとはスマホの使い方を参照し、お使いください



ここをタップ
ダイヤルパッド
が表示されます



まず、相手先の
電話番号を
入力します

「AI通訳」で
発信するときは
こちらをタップ

「OP通訳」で
発信するときは
こちらをタップ



相手の方には固定電話
やガラケーで
しゃべりかけてください

※基本的にWEBソフト上で操作しますので
使用方法はスマホと同じです



「iPad」「APPLE PC」の場合ブラウザ
は「Safari」を使用してください



タブレット・Windows PCの場合
ブラウザは「Google Chrome」を
使用してください

ガラケーや固定電話とタブレットやパソコンを使った「字幕電話」の使い方

電話の受け方

※基本的にWEBソフト上で操作しますので
使用方法はスマホと同じです



固定電話・ガラケー
に着信したら
電話に出てください

こちらでは「iPad」で説明します



「字幕電話」を開きます
受信待機中は「字幕電話」を開いて
おくと操作が簡単です



ここに相手の電話番号が
表示されています



「***と通話中です」と
表示されたらお話しください



着信は「AI通訳」となっています。
「OP通訳」への変更は「スマホ」の
項目でご確認ください



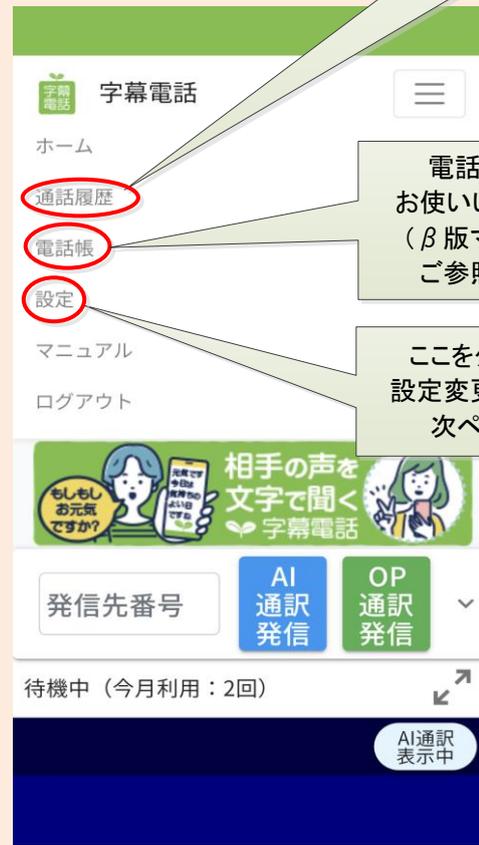
通話時間がわかります

各種機能(メニュー操作)

メニュー表示は
ここをタップ

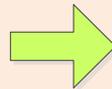


履歴が確認できます



電話帳機能が
お使いいただけます
(β版マニュアルを
ご参照ください)

ここをタップすると
設定変更が出来ます
次ページ参照



通話履歴の確認

開始時刻	種別	相手番号	呼出(秒)	通話(秒)
2024-06-03 12:00:53	着信	0989232895 アイセック 字幕電話	25	0
2024-06-03 11:59:46	着信	0989232895 アイセック 字幕電話	21	0
2024-06-03 11:59:16	着信	0989232895 アイセック 字幕電話	13	7
2024-06-03 11:58:18	着信	0989232895 アイセック 字幕電話	13	20
2024-05-22	発信	0989232895	30	0

β版の電話帳を使いますと登録されている個人名も表示されます。発信・着信の確認が出来ます。番号をタップすると番号が「発信先番号」に入ります

「字幕電話」の設定変更



字幕電話

設定

名前
iscecj

メールアドレス
ij@

新パスワード
表示

既存パスワード
表示

電話番号
090

仮想電話番号
050

オペレーター経由

自動音声認識対象
相手のみ自動音声認識

接続前ガイダンス

表示モード
デフォルト

Webプッシュ通知
※共有PCではオンにしないでください。

戻る 更新

お好みの名前を入力してください

変更できません
変更が必要な時はサポートセンターにご相談ください

パスワードを変更できます
「新パスワード」に新しいパスワードを入力し「既存パスワード」に今お使いのパスワードを入力してください

「字幕電話」でお使いになる電話番号を入力します
デフォルトでは申込時の電話番号が入っております
この番号を変更することで固定電話でもお使いいただけます

変更できません

このままお使いいただく事を推奨いたします

ここにチェックを入れると電話をかけた相手の方に「この電話は聴力障がい者からの電話です。お客様の声を文字にして相手の方にお伝えしていますので返答をお待たせする場合がございます」というメッセージを流します。
OFFにするとメッセージは流れません

「プッシュ通知機能」については「β版のマニュアルをご参照ください

設定を変更したら最後にここにタップしてください

「AI通訳」時に字幕に表示させる項目を選択できます

相手の言葉のみを表示

自分と相手の言葉を表示

「自動音声認識しない」とすると文字は出ません

※「OP通訳」時は基本的に相手の声だけを文字通訳いたします。

「デフォルト」のままお使いください